

UQAR-INFO

Journal de
l'Université
du Québec
à Rimouski

36^e année, numéro 11 Mercredi, 23 février 2005



Projet d'un nouveau campus de l'UQAR à Lévis

p. 2

Photo : vue aérienne du campus actuel, adjacent au Collège de Lévis



L'écrivaine Madeleine Gagnon, professeure invitée à l'UQAR

p. 12

Dans ce numéro :

- Rendez-vous de la Francophoniep. 4
- Conférences au Musée régional de Rimouskip. 6
- Présence des Noirs à l'UQARp. 8
- Association des étudiants internationauxp. 9
- Exposition de photosp. 16

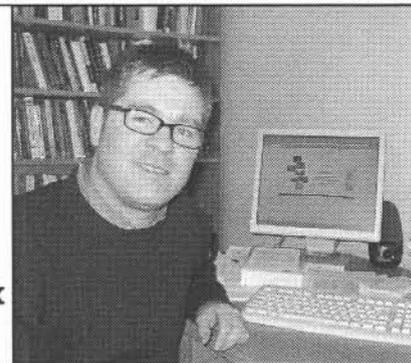
L'UQAR fête ses 35 ans p. 3

UQAR
35
ANS

L'UQAR offre des cours en sculpture p. 2



Le point sur la Chaire en développement régional (innovation et savoir), avec David Doloreux p. 10



Concours Spécial Cas : des étudiants de l'UQAR arrivent au premier rang p. 2

UQAR

Projet de nouvelles infrastructures physiques pour le Campus de l'UQAR à Lévis

Le recteur de l'UQAR, M. Michel Ringuet, a annoncé au personnel du Campus de Lévis et aux membres du Conseil d'administration de l'Université, dans la semaine du 7 février, qu'un appel de propositions sera lancé au début mars afin de doter le Campus de l'UQAR à Lévis de nouvelles infrastructures physiques. L'espace total envisagé devrait approcher les 12 000 mètres carrés.

L'UQAR est présente à Lévis depuis 1980 et offre ses services dans des locaux du Collège de Lévis depuis 1991. La qualité de ses interventions et l'intérêt porté par les étudiants aux modes d'enseigne-

ment ont permis un véritable essor du Campus de Lévis qui accueillait, à l'automne 2004, plus de 2200 étudiants et étudiantes, principalement dans les domaines des sciences de la gestion, des sciences comptables, des sciences de l'éducation et des sciences infirmières. Cette population étudiante croissante, en plus de justifier la présence à Lévis de personnel régulier, a fait en sorte que le Campus devra, dès l'automne 2006, doubler la superficie disponible pour l'enseignement, la recherche et l'ensemble des services requis.

« Pour le moment, nous envisageons procéder par location à long terme, avec

possibilité d'achat, a indiqué le recteur Ringuet. Cependant, nous demeurons ouverts à d'autres formes de partenariat qui pourraient nous être proposées par les acteurs régionaux. »

La direction de l'UQAR rencontrera prochainement ses principaux partenaires à Lévis, dont les autorités du Collège de Lévis, pour les inviter à répondre à l'offre de propositions. Les propositions devront nécessairement identifier des infrastructures, existantes ou à construire, situées dans les limites de l'ancienne ville de Lévis (avant les récentes fusions).

Concours *Spécial Cas* (par l'Ordre des comptables agréés)

Un premier prix pour l'UQAR

Une équipe de trois étudiants de l'UQAR a remporté le **premier prix** du concours **Spécial Cas**, organisé par l'Ordre des comptables agréés du Québec. Pas moins de 25 équipes se sont inscrites à ce concours, impliquant la participation de 96 candidats provenant de sept universités à travers le Québec.

L'équipe gagnante est composée de : **Yves Lévesque, Pascale Richard et Marie-Claude Harrisson**, trois étudiants en sciences comptables à l'UQAR. Le parrain de l'équipe était **Stéphane Doiron**, un diplômé de l'UQAR qui est vice-président finances et administration chez Bois BSL de Mont-Joli, alors que M. **Jean-Hugues Rioux** était le



Devant : Yves Lévesque (de Ste-Blandine), Pascale Richard (de Mont-Joli) et Marie-Claude Harrisson (de Matane). Derrière : Stéphane Doiron, de Bois BSL, et Jean-Hugues Rioux, de l'UQAR.

UQAR

Enfin, des cours en sculpture !



Roger Langevin et Jacques Bodart

L'UQAR lance deux mini-programmes de **trois cours crédités** en sculpture. Le premier programme s'adresse à des personnes de toute provenance, alors que le second programme aura pour clientèle des diplômés en art ou des artistes en exercice.

La grande nouveauté de ces programmes tient au contenu original des cours et au mode de fonctionnement proposé. Les cours sont inédits car ils procèdent de l'expérience unique de deux artistes rompus aux impératifs du métier : le sculpteur **Roger Langevin** et le designer spécialisé en matériaux composites, **Jacques**

Bodart.

Une bonne partie des cours devrait être donnée dans l'ex-entrepôt du CN, sur la rue Saint-Jean-Baptiste Est, un vaste édifice qui permet de bâtir des sculptures dans toute leur ampleur.

Deux cours seront donnés dès le printemps prochain. Le premier, **Sculpture 1**, qui s'adresse à tous les amateurs d'art, sera offert sur sept semaines, du **9 mai au 23 juin**. L'autre cours, **Initiation à la sculpture monumentale**, est une formation plus pointue qui s'adresse à des personnes diplômées en art et qui sera dispensée sur cinq semaines, du **23 mai au 23 juin**.

En vue d'acquérir ou d'améliorer leur savoir-faire, les étudiants participants pourront venir, à tour de rôle et à chacune des phases de l'ouvrage, assister par moment le sculpteur Langevin qui réalisera devant eux une sculpture monumentale. Cette expérience de collaboration maître-élève se répètera à chaque session de cours. Les œuvres, données par l'artiste, pourraient éventuellement être rassemblées dans un parc de sculptures à Rimouski.

Renseignements : 723-1986 poste 1677.

professeur superviseur. Grâce à la présentation de leur cas intitulé : « Bois Nouveau Genre », les étudiants de l'UQAR se partagent le premier prix, soit 3500\$.

Chaque équipe participante avait à développer un cas semblable à ceux utilisés par les comptables agréés lors de l'examen d'admission. Basé sur l'expérience de la compagnie Bois-BSL, le cas présenté par l'équipe de l'UQAR proposait un projet d'investissement ainsi que l'implantation d'un système d'information de gestion dans une entreprise de transformation.

Les gagnants ont été identifiés après une évaluation des cas présentés par les équipes de façon anonyme. Les organisateurs ont remercié les participants pour le « travail de rédaction considérable » et le « haut niveau de qualité » des cas présentés. Les gagnants seront honorés dans le cadre du Congrès CA étudiants, qui se tiendra au Manoir du Lac Delage en mars prochain.

Un gros bravo!

L'UQAR a 35 ans : fêtons-la!

À la fin du mois d'avril prochain, des manifestations spéciales sont prévues pour souligner les 35 ans d'existence de l'UQAR. L'année universitaire actuelle, 2004-2005, marque en effet les 35 ans de cheminement de notre Université, qui a ouvert ses portes pour l'année scolaire 1969-1970, d'abord sous le nom de Centre d'études universitaires de Rimouski (CEUR), puis sous la désignation UQAR, en 1973.

Le vendredi **29 avril**, une grande fête spéciale est organisée sous le thème suivant : « **Les bâtisseurs d'hier et d'aujourd'hui** ». Seront invités tout le personnel de l'UQAR, de Rimouski et de Lévis, et les membres retraités. Un hommage sera alors rendu aux pionniers qui ont bâti notre Université, à force de travail, et à ceux et celles qui prennent courageusement la relève aujourd'hui. Le rendez-vous sera l'occasion d'un cocktail suivi d'un souper communautaire et d'une soirée musicale, animée par **Raymond Côté** et ses musiciens.

Le dimanche **1^{er} mai**, un **brunch-bénéfice** est organisé pour tous les diplômés et diplômées de l'Université, par l'Association des diplômés et diplômées de l'UQAR, de 10h30 à 14h.

Également le dimanche **1^{er} mai**, dans l'après-midi, on prévoit une journée **Portes ouvertes** à l'UQAR. La population régionale sera invitée à voir différentes réalisations en



enseignement et en recherche, à visiter les laboratoires et à discuter avec le personnel.

D'autres activités sont actuellement en cours d'organisation :

- un tournoi de **badminton** pour le personnel et les retraités, dans la semaine du 25 avril. *L'important, c'est de participer!* (Responsable : Carl Charest, poste 1371);
- une exposition de **peintures** et d'**œuvres d'art** réalisées par le personnel et les retraités de l'UQAR. L'exposition se déroulerait à l'intérieur de la bibliothèque

de l'Université. *Faites-nous découvrir votre fibre artistique!* (Responsable : Denis Boisvert, poste 1470);

- une exposition de **photos** qui relate les grands moments de l'histoire de l'UQAR et qui sera dévoilée le 29 avril. *Souriez!* (Responsable : Kati Brown, poste 1629).

Le comité d'organisation de ces activités regroupe : **Nicole Poirier** (coordonnatrice), **Michel Bourassa**, **Robert Paré**, **Mario Bélanger**, **Sarah-Jeanne Bélanger**, **André Bédard**, **Richard Fournier**, **Carl Charest**, **Denis Boisvert**, **Kati Brown**, **Claude Lévesque** et **Gaston Dumont**.

L'Association des diplômés de l'UQAR s'occupe en particulier du brunch-bénéfice du 1^{er} mai. Soyez attentifs : d'autres informations vous seront transmises prochainement sur ces projets.

10 et 11 mars

Colloque de vulgarisation scientifique à l'UQAR

« La biologie dans tous ses états : comprendre un monde en changement ». Les étudiants en gestion de la faune et en océanographie de l'UQAR invitent toute la population à la 2^e édition du colloque de vulgarisation scientifique « La biologie dans tous ses états », qu'ils organisent les jeudi 10 (dès 16 h) et vendredi 11 mars 2005 à l'UQAR. Les activités auront lieu aux F-210 et F-215 ainsi que sur la mezzanine de l'atrium. Le thème de cette année est : « **Comprendre un monde en changement** ».

Pour plus d'informations et pour vous inscrire **GRATUITEMENT** à ce colloque, vous pouvez visiter le site Internet à l'adresse suivante : [www.uqar.qc.ca/reggie/index.htm].

La date limite d'inscription pour les présentations d'affiches ou de conférences orales est le 24 février 2005.

Mercredi 16 mars

Journée Carrières et milieux de stage en éducation

Une journée Carrières et milieux de stage en éducation se déroulera à l'atrium de l'UQAR, le mercredi 16 mars, de 9h30 à 15h30. Dix-sept organisations se sont inscrites jusqu'à maintenant : commissions scolaires de toutes les régions du Québec, organismes professionnels, etc.

« Il s'agit d'une belle occasion de constater sur place les possibilités d'emploi et de remplacement dans le monde de l'enseignement », explique **Julie Bonenfant**, des Services aux étudiants et l'une des responsables de cette journée. « C'est aussi un bon moment pour établir des contacts avec les milieux de l'enseignement. »

Deux ateliers sont prévus : **Comment faire face à la recherche d'emploi**, à 11h30, au F-215. Et **Les mécanismes d'embauche conventionnés dans les commissions scolaires**, à 13h30, au F-215.

Entrée libre. Bienvenue !

Du 8 au 18 mars à l'UQAR

Les Rendez-vous de la Francophonie

Les Rendez-vous de la Francophonie s'en viennent! Inscrivez-les à votre agenda. À l'UQAR, il y aura, du 8 au 18 mars, des activités pour tous les goûts, dans une ambiance vraiment multiculturelle et internationale.

D'abord, deux étudiants de l'UQAR coprésideront ces Rendez-vous. Il s'agit de : **Karar Mahamat Maïnta**, un étudiant en océanographie originaire du Tchad, et **Lisa Arsenault**, étudiante en géographie-histoire, native de la Baie-des-Chaleurs. Plusieurs étudiants sont impliqués dans le comité organisateur, en collaboration avec les Services aux étudiants de l'Université et l'Unité régionale des loisirs et des sports (URLS).

Vous êtes gourmands? La cafétéria de l'UQAR offrira chaque midi de la semaine, du 8 au 18 mars, un menu relié à un pays particulier. Dans l'ordre : Allemagne, Espagne, Cameroun, Maroc, Côte d'Ivoire, Mexique, Chine, Togo et Viet-Nam.

Le culturel vous emballa? Voici une variété d'activités dans la première semaine : présentation en « primeur mondiale » du documentaire de Lisa Arsenault



sur les étudiants internationaux à Rimouski (le mardi 8 mars à 19h). Soirée d'ouverture (le 8 mars, au Baromètre). Soirée d'improvisation (le 9 mars). Soirée de musique (le 10 mars). Journée Découvertes des cultures francophones (le 11 mars, à l'Atrium).

Et durant la deuxième semaine? On ne s'ennuiera pas! Une journée Plein air et voyages ainsi qu'une Soirée de lecture (le 14 mars). Une journée Environnement, une soirée Contes et légendes et une soirée DJ (le 15 mars). Une journée Carrières en éducation et milieux de stages, un tournoi de pétanque sur neige et une activité Petits explorateurs (le 16 mars). Les Talents de l'UQAR, au F-215 à 21 h (le 17 mars).

Et pour clore le tout, le 18 mars, à compter de 18 h, vous êtes invités à une **Soirée multiculturelle**, avec souper, musique et animation. Un feu d'artifice pour tous les sens. Bienvenue! (Un dépliant sur les Rendez-vous de la Francophonie à l'UQAR sera bientôt disponible.)

LES JEUX DE L'UQAR

RIMOUSKI VISITE

LÉVIS

LE SAMEDI 12 MARS

C'est le temps de s'inscrire aux 2^e Jeux de l'UQAR, qui se dérouleront à Lévis le samedi 12 mars 2005. Des équipes partiront de Rimouski pour se joindre aux équipes du Campus de Lévis. À Lévis, on peut s'inscrire au L-120, auprès de **Pierre Miousse** (poste 291) ou **Sébastien Dubé** (poste 269).

À Rimouski, pour s'inscrire au soccer, volley-ball, frisbee et hockey cosom, contactez **Véronique Potvin** (G-211), au poste 1781. Pour ceux qui désirent s'inscrire au Baby-Foot, contactez **Benoît Leblanc** (E-105), au poste 1399. L'inscription est au coût de 5\$, ce qui comprend le voyage et le souper. Prévoir de l'argent de poche ou un lunch pour le dîner. Départ de Rimouski à 8h30 à l'Atrium. Le retour du Campus de Lévis vers Rimouski est prévu pour 21h. Les places sont limitées, bienvenue à tous!

Baie-Comeau

Premier colloque québécois sur l'impact des changements climatiques sur la forêt

C'est sous le thème « **Changements climatiques et foresterie : impacts et adaptation** » que se tiendra à Baie-Comeau, les 20 et 21 avril, le premier colloque sur l'impact des changements climatiques sur la forêt québécoise [www.mmf.gov.qc.ca/colloque-climat]. Sept centres de recherche et organismes de transfert de connaissances se sont regroupés pour organiser cet événement dédié à la forêt. Un professeur de l'UQAR, M. **Dominique Berteaux**, de la Chaire de Recherche du Canada en Conservation des Écosystèmes Nordiques, donnera une conférence à cette occasion.

Les forêts sont en équilibre dynamique avec le climat, mais le climat risque de changer à une vitesse qui dépasse la capacité de réponse de nos forêts. Les forêts issues de nos activités courantes d'intervention seront soumises à des conditions climatiques différentes de celles qui prévalent aujourd'hui. De plus, les changements climatiques influencent peut-être déjà la fréquence d'événements extrêmes, avec des impacts potentiels sur les activités d'aménagement forestier. Il est donc important que les intervenants forestiers intègrent dès maintenant les considérations climatiques

dans leurs activités de planification et d'aménagement.

Cette activité vise à identifier les vulnérabilités actuelles des écosystèmes forestiers et des pratiques forestières aux changements climatiques ainsi que les stratégies d'adaptation possibles. Les présentations et discussions porteront sur divers aspects de la question, dont la santé et la croissance des forêts, les perturbations naturelles, la faune et les opérations forestières. Renseignements : Nancy Desjardins (418-648-5254) ou Pierre Y. Bernier (418-648-4524).

30 et 31 mai à l'UQAR
Colloque franco-québécois

Développer l'esprit de l'enfant : favoriser l'émergence de la pensée

Un colloque d'envergure internationale se déroulera à l'UQAR (Rimouski) les 30 et 31 mai 2005. Mme **Sonia Fournier**, professeure au Département des sciences de l'éducation, présentera en collaboration avec plusieurs chercheurs du Québec et de la France, un colloque intitulé **Développer l'esprit de l'enfant : favoriser l'émergence de la pensée**. Il s'adresse aux parents, aux enseignants, aux éducateurs ou autres personnes intéressées par la pensée de l'enfant.

M. **Oscar Brennifer**, Ph. D. en philosophie, consultant et Formateur (Ateliers de philosophie / Philosophie avec les enfants, France) prononcera une conférence introductive le 30 mai à 19h30, au F-210 à l'UQAR. Il

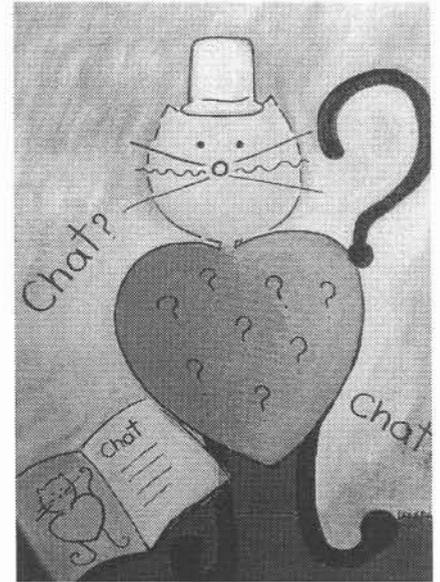


Oscar Brennifer et Sonia Fournier à l'école St-Jean de Passy (Paris)

expliquera, entre autres, qu'une certaine tension dualiste pose problème dans le débat pédagogique au niveau international. D'une part, nous avons la vision « traditionnelle » pour laquelle l'enseignement est avant tout affaire de transmission : transmission d'informations, d'éléments culturels, de procédures et de mécanismes codifiés. Dans cette perspective, la tentation est celle du cours magistral, de l'exercice balisé par une vision établie du vrai et du faux, voire du bien et du mal. L'erreur y est bannie parce qu'elle est symptôme de l'ignorance. À l'inverse, en réaction au premier schéma pédagogique, nous rencontrons la vision « moderniste » pour laquelle l'enseignement est une sorte de « jardin d'enfants » où chacun doit avoir la possibilité de s'exprimer, d'être lui-même et où tout ce qui pourrait brimer la personne « empirique » est perçu comme une menace ou un abus de pouvoir. Ici, l'erreur est bannie parce qu'elle est symptôme d'exigence. Mais comme dans tous les dualismes, la vérité est sans doute ailleurs, car il ne s'agit pas d'opposer platement la « connaissance » et « l'opinion », mais bien d'accéder à la pensée. Comment l'élève

peut-il revivre ou retrouver en lui-même la vigueur d'esprit qui, à travers l'histoire, permit à l'homme d'accéder à sa propre humanité? C'est en cet entrelacement de liberté et de contrainte qu'il nous semble porteur d'orienter l'enseignement de demain. Reconnaître la pluralité sans négliger l'unité, prendre en charge le passé sans saturer le champ du possible. C'est cela que nous nommons philosophe.

Également au programme : M. **Bruno Hourst**, ingénieur, enseignant et formateur (France), présentera un atelier sur les jeux-cadres inspiré de Thiagi. M. **Georges Ghanotakis**, B. Ed., Ph. D., directeur de l'Institut Philos de Recherche en Éducation, offrira une conférence intitulée *Apprentissage à raisonner et le développement de l'intelligence philosophique : la méthode PHILOS*. M. **Richard Pallascio**, Ph. D., professeur-chercheur à l'Université du Québec à Montréal, révélera ses plus récentes recherches notamment, *Philosopher sur les mathématiques : des romans aux hyperdocuments*. M. **Michel Sasseville**, Ph.D, professeur agrégé à l'Université Laval, discutera de *l'observation en philosophie pour les enfants*. M. **Gervais Sirois**, de l'Association Apprendre, proposera un atelier concernant *l'influence de l'environnement éducatif sur le cerveau de*



l'enfant. Finalement, Mme **Sonia Fournier**, de l'UQAR, se penchera sur *les intelligences multiples au primaire*.

Toute la population est invitée à ce colloque en éducation. Les inscriptions s'effectuent dès maintenant (avant le **11 mai**) à l'adresse [www.soniafournier.com]. L'inscription au colloque est gratuite et les places sont limitées. Renseignements : Mme Sonia Fournier, responsable du colloque, (418) 723-1986 poste 1675.

Du 29 mars au 1^{er} avril

Un kiosque Université sans fumée, à l'Atrium

Au retour du congé de Pâques, du 29 mars au 1^{er} avril, un kiosque « Université sans fumée » sera installé à l'Atrium de l'UQAR, de 9h30 à 16h30 et de 18h30 à 21h30. Il sera alors possible d'obtenir des renseignements sur la nouvelle réglementation qui fera de l'UQAR une université sans fumée, à partir du 1^{er} juin 2005. Des informations seront disponibles pour les personnes qui souhaitent arrêter de fumer. Mme **Stéphanie Denoncourt**, infirmière au CLSC et responsable du programme anti-tabac, sera présente au kiosque le mardi le 29 mars entre midi et 15h30 pour répondre à vos questions. À compter du 1^{er} juin, il sera défendu de fumer au **Baromètre**, tout

comme dans de nombreux lieux publics au Québec.

Renseignements : Johanne Parent, 723-1986 poste 1578, ou Annie Duchesne, 723-1986 poste 1887.



Conférence au Musée régional de Rimouski
Mercredi 2 mars, 19h30, entrée libre

Changements climatiques et implication communautaire : Défis des zones côtières

par **Steve PLANTE**, professeur en développement régional à l'UQAR



Depuis quelque temps, plusieurs situations « sortant de l'ordinaire ou anormales » sont considérées être des signes annonciateurs des changements climatiques. Nous pensons à l'élévation du niveau marin, aux modifications des côtes, aux périodes d'englacement plus courtes, aux tempêtes plus fortes et plus fréquentes, au réchauffement des courants marins, ou encore à la modification des saisons de pluie. Ces modifications soulèvent une foule d'enjeux associés au développement soutenable du littoral : perturbations pour les communautés et les écosystèmes, développement d'infrastructures, traitement de l'eau potable, intégrité écologique du littoral, etc. Bien que l'incertitude et la pru-

dence soient de mise devant ces nouveaux enjeux, nous devons reconnaître la nécessité d'anticiper ceux-ci dans les plans d'aménagement des littoraux ou encore dans les actions publiques (politiques et réglementations). Certaines situations néfastes peuvent être évitées par une meilleure coordination des actions, une implication communautaire accrue et une concertation plus efficiente entre les acteurs. La conférence fait le point sur ces questions.

CV

Steve Plante détient un doctorat en géographie (spécialisation populations côtières et insulaires) de l'Université de Montréal et une maîtrise en anthropologie maritime de l'Université Laval. Il est professeur en sciences sociales du développement (1^{er} cycle) et en développement régional (2^e et 3^e

cycles) à l'UQAR. Il s'intéresse aux modes de gouvernance, à l'accès aux ressources en milieu côtier et insulaire, aux mécanismes de participation des communautés locales, à l'adaptation des populations côtières et insulaires aux changements climatiques et au développement local. Il s'implique activement dans la gestion intégrée des îles habitées du Saint-Laurent dont l'île Verte, l'île aux Grues, l'île-aux-Coudres, Harrington Harbour, Anticosti et les Îles de la Madeleine. Ses expériences de terrain (notamment au Brésil) ont stimulé son intérêt pour le développement territorial et les questions environnementales.

Conférence au Musée régional de Rimouski
Mercredi 9 mars, 19h30, entrée libre

Les pratiques de soins parentales : une question de signes et de sens

par **Céline PELLETIER**, professeure en sciences infirmières à l'UQAR



Cette recherche raconte l'histoire d'une parentalité vécue au quotidien par une quinzaine de familles vivant dans un village de la région bas-laurentienne. L'analyse de leurs récits a conduit Céline

Pelletier à formuler un certain nombre d'hypothèses reliées à la qualité de ces pratiques de soins et à leurs effets susceptibles de conduire certaines familles à vivre des situations de négligence infantile.

Le sens profond accordé à la « bienveillance » ou à la « maltraitance » familiale est d'abord issu du milieu social. Leur *sens social* est d'abord celui de leur communauté. Si les parents de l'enquête disent éprouver de la difficulté à prodiguer à leurs enfants des pratiques de soins adéquates, c'est parce que le milieu communautaire ne leur fournit pas le soutien recherché. D'où

finalement, la démarche de Mme Pelletier à vouloir expliquer pourquoi les figures de la négligence et de la violence parentales appartiennent davantage à l'espace public qu'à l'espace privé. Ce qu'ils lui ont raconté est constamment envahi par l'espace public (voisinage, village, paroisse, etc.), qui devient alors un acteur important dans le déroulement et la finalité de leurs récits. Ce qui est en jeu dans cette microsociété décrite par les parents tient à la *fragilité des relations familles-environnement immédiat*, comme milieu de vie, de communication ou de relations interpersonnelles, d'accessibilité aux ressources communautaires, etc.

Les parents participant à l'enquête ont l'impression de vivre dans une communauté dont l'organisation sociale s'est progressivement dissoute. Le village d'enquête est incapable de leur donner ce qui constitue en quelque sorte une communauté : c'est-à-dire une identité sociale, un lieu d'appartenance, voire un lieu de mémoire.

CV

Céline Pelletier est professeure en sciences de la santé de l'UQAR. Elle détient un doctorat interdisciplinaire en sciences humaines appliquées et une maîtrise en sciences infirmières (option nursing communautaire) de l'Université de Montréal. Ses principaux champs d'enseignement et de recherche se rapportent à la santé communautaire, à la maltraitance familiale, à la négligence infantile, à l'intervention en milieu familial et communautaire et aux aspects éthiques de l'intervention infirmière.

Lancement

Lors de la conférence au Musée, il y aura lancement de son nouveau livre : « Pratiques de soins parentales et négligence infantile : Des signes au sens », publié par la maison d'édition L'Harmattan, à Paris, dans la collection Éthique médicale.

Campus de l'UQAR à Lévis
Décès d'Henri Létourneau,
 étudiant en sciences comptables



À Lévis, le 6 février, à l'âge de 25 ans, est décédé accidentellement **Henri Létourneau**, étudiant en sciences comptables (2^e année) au Campus de l'UQAR à Lévis.

Henri était participant à la délégation de l'UQAR aux

Jeux du commerce 2005, qui se sont déroulés à Rimouski les 7, 8 et 9 janvier dernier. Il faisait partie de l'équipe de flag-football. Il jouait aussi depuis deux ans dans la Ligue de hockey cosom mixte du Campus de Lévis. L'automne dernier, il était membre de la délégation de Lévis pour les 1^{er} Jeux de l'UQAR qui se sont déroulés à Rimouski.

Au nom du personnel et des étudiants de l'Université, l'UQAR exprime ses plus vives condoléances à sa famille et à ses amis. Nous reproduisons ici un texte que nous ont fait parvenir ses collègues de classe.

*Cher Henri, cher ami,
 Tout comme à ton ballon de football, tu t'accrochais à la vie. Ton sourire était contagieux et bon nombre d'entre nous furent atteints. Pour ceux qui n'ont pas eu la chance de te connaître, tu étais facile à distinguer; tu étais celui qui attirait les foules par son humour et sa joie de vivre. Ta simplicité nous faisait oublier la cupidité et la tricherie de notre monde.*

Tu étais le semeur de bonheur, toi qui as partagé tant de joies, toi qui as propagé ta générosité comme le vent disperse le grain dans les champs, toi qui as offert ton sourire à tous ceux et celles qui en avaient besoin, toi qui as eu foi en ceux qui avaient perdu confiance en eux.

Certaines questions nous viennent en tête : Pourquoi toi ? Pourquoi maintenant, quand ce monde manque terriblement de personnes de ta qualité ? Comme seule réponse, nous avons un long silence, un silence qui est devenu omniprésent depuis ton départ. De là-haut tu veilleras sur nous tous, tout comme tu l'as fait durant ton séjour parmi nous. Trop court a été ce passage, trop long nous paraîtra le temps sans ta présence. Ton souvenir restera gravé à jamais dans nos mémoires et dans nos cœurs.

Tu peux dormir en paix maintenant cher ami, rends-toi là où le chagrin n'a pas sa raison d'être et pense à tes amis(es) qui sont restés ici-bas pour perpétuer ces valeurs auxquelles tu tenais tant.

Tes amis des Jeux du Commerce, par André Nicole

La Fondation de l'Université du Québec accorde deux bourses de soutien financier à des étudiantes de l'UQAR

Deux étudiantes de l'UQAR viennent d'obtenir des bourses de soutien financier de 500\$ de la Fondation de l'Université du Québec. Ces bourses sont offertes à des personnes qui ont de bons résultats scolaires et qui ont besoin d'un soutien financier pour terminer leurs études.



Annik Gervais

Résidente de Lévis, **Annik Gervais** est étudiante au Campus de Lévis, au baccalauréat en éducation au préscolaire et en enseignement au primaire. Elle souhaite un jour devenir enseignante. Annik s'était orienté, il y a une dizaine d'années, vers le milieu de l'équitation, avec une formation au Cégep de la Pocatière, en techniques équines. Aujourd'hui, mère monoparentale depuis peu avec trois jeunes enfants, elle a décidé de s'inscrire à un baccalauréat dans le domaine de l'enseignement, un autre intérêt personnel. Pour l'encourager et l'aider à concilier études et famille, la Fondation universitaire de l'Université du Québec lui remet sa

bourse pour l'année 2005-2006.

Originaire de Montréal, **Agathe Lisé-**



Agathe
 Lisé-Pronovost

Pronovost étudie au baccalauréat en géographie marine, à Rimouski. En plus de sa passion pour le domaine maritime, elle s'exprime par des activités en arts visuels et par son bénévolat. **Agathe** a d'abord mené de front des études collégiales en arts plastiques et en sci-

ences de la nature. Elle a effectué un retour aux études en 2003, à l'UQÀM, pour un baccalauréat à temps partiel en géographie. Pour obtenir une spécialisation en géographie marine, elle a décidé de s'installer à Rimouski, à l'UQAR, haut lieu de l'océanographie. Ce choix de carrière a entraîné des frais accrus pour l'étudiante, néanmoins bien décidée à s'intégrer dans son nouveau milieu. Pour l'encourager et l'aider, elle vient de recevoir la Bourse de la Ville de Sainte-Foy, offerte par la Fondation UQ.

L'AGEUQAR vient en aide à Moisson-Rimouski-Neigette

« Avec les compressions imposées aux étudiants les moins bien nantis, le gouvernement Charest affecte directement la jeunesse de notre région », constate **Daniel Bernard**, président de l'Association générale des étudiants de l'UQAR. « Cette situation est inacceptable et nous avons décidé d'agir. »

Dans le but de contribuer au travail fait par **Moisson-Rimouski-Neigette**, qui offre de l'aide alimentaire aux personnes dans le besoin, l'AGEUQAR apporte un soutien financier de 1000 \$. « Les conditions sociales ne cessent de se dégrader pour les étudiants et les néo-diplômés qui vivent avec un endettement accru, explique M. Bernard. Ainsi, il y a augmentation de la clientèle étudiante auprès des services de cet organisme. L'AGEUQAR fait donc tout son possi-

ble pour aider les étudiants à surmonter les passages difficiles. »

C'est auprès des étudiants de notre région que les conséquences des compressions sont les plus graves dans tout le Québec, affirme l'AGEUQAR. « Le gouvernement n'as pas le droit de laisser tomber les jeunes et leur éducation », souligne M. Bernard.

« À leur façon, les organismes comme Moisson doivent réparer les pots cassés par le gouvernement, conclut-il. Il faut les soutenir financièrement pour venir en aide à nos étudiants dans le besoin, car le gouvernement Charest semble les avoir oubliés. »

L'UQAR, milieu d'accueil pour les Noirs

par Mario Bélanger et Jacques Lavoie

Pour la première fois à Rimouski, une fête a été organisée le 7 février dernier pour souligner la présence des Noirs dans la société québécoise et dans la région. Voici donc un aperçu des liens qui unissent l'UQAR et les populations noires.

D'abord, sur les 184 étudiants internationaux que l'Université accueille cette année, on en retrouve environ 45 qui proviennent de pays à majorité noire. Ils proviennent du Cameroun, de Côte d'Ivoire, du Togo, du Sénégal, mais aussi du Bénin, des Comores, de la Guinée, de Djibouti, de Madagascar, du Cap Vert, du Gabon, du Mali, de la Mauritanie, du Soudan, du Tchad, et non le moindre, d'Haïti.

Dans les dernières années, nous avons aussi accueilli des étudiants du Burkina Faso, de l'Angola, du Congo, du Niger, du Rwanda, etc.

Ces étudiants sont inscrits dans une bonne variété de programmes, en particulier dans les programmes en océanographie, en gestion des ressources maritimes, en gestion de projet, en développement régional, en gestion de la faune, et aussi en administration, en biologie, en informatique, en génie, etc.

Soutien aux étudiants

Aux Services aux étudiants de l'UQAR, un accueil particulier est organisé à l'arrivée des étudiants internationaux, et cela en collaboration avec Accueil et Intégration B.S.L. et Mme **Mahnaz Fozi** : transport du point d'arrivée au point d'hébergement temporaire, tour de ville, soutien dans les démarches bancaires et dans la recherche de logement, journées d'intégration, réception à la mairie de Rimouski. Sont aussi offerts un suivi et un support constant durant leur séjour.

À l'UQAR, on retrouve quelques associations qui concernent les étudiants internationaux : d'abord, les deux Associations étudiantes (AGEUQAR et AEEESUQAR), mais aussi, l'Association des étudiants musulmans (AEEM) et l'Association des étudiants internationaux (AEI). En collaboration avec les Services aux étudiants, des activités sont organisées par ces organismes, telles que la prière du vendredi, le Ramadan, des sorties sportives, récréatives et culturelles, etc.

Depuis le 22 mai 2004, tous les étudiants étrangers sont admissibles dans notre région à un projet pilote de « Travail hors campus ». Ce projet se traduit par l'émission d'un permis de travail ouvert avec lequel l'étudiant peut travailler jusqu'à 15h par semaine lorsqu'il suit des cours et à plein temps lors des vacances ou dans le cadre d'une semaine de lecture.

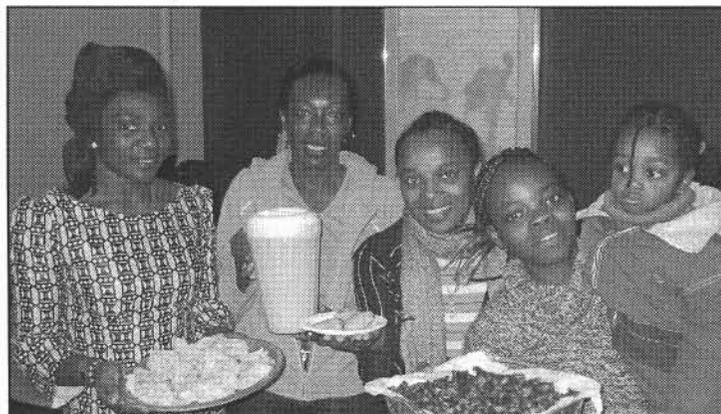
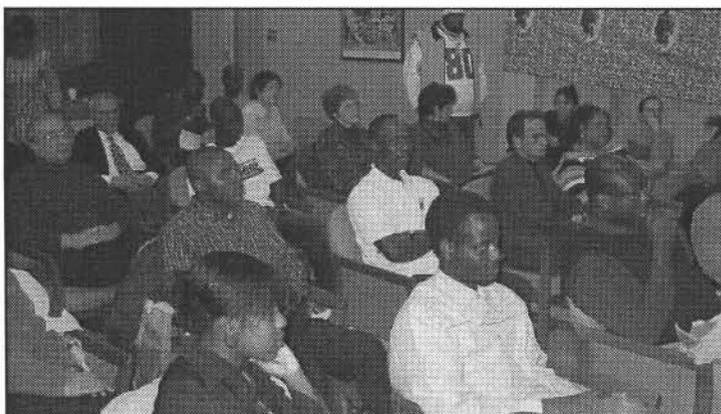


M. **Jacques Lavoie**, des Services aux étudiants de l'UQAR, Mme **Mahnaz Fosi**, d'Accueil et intégration BSL, Mme **Élisabeth K. Dembil**, du Carrefour de liaison et d'aide multi-ethnique de Montréal, et M. **Carlo Jean-Louis**, médecin à Sainte-Anne-des-Monts. Ces quatre invités ont pris la parole, le 7 février, pour souligner la présence des Noirs dans la société québécoise. Trop souvent la contribution des Noirs est oubliée dans les livres d'histoire du Québec. Pourtant, ils ont toujours été présents. L'interprète de Samuel de Champlain était un Noir... La rencontre était donc l'occasion de mettre en valeur la contribution des Noirs au Québec, en littérature et en chansons, en médecine et en politique, dans l'enseignement et dans les sports. Que serait le Québec sans Dany Laferrrière, Bruni Surin, Gregory Charles, Michaëlle Jean, Luck Merville, Mélanie Renaud ou Boucar Diouf? Par ailleurs, les problèmes vécus par les Noirs dans le monde actuel ont été abordés : la guerre, les dictatures, la pauvreté, l'exploitation des enfants, le sida, l'exode des cerveaux, etc. Et que dire du mauvais sort qui assaille Haïti?

Figures marquantes

Il faut dire un mot sur quelques figures marquantes parmi les Noirs qui ont été en contact avec l'UQAR. D'abord, dès la fin des années 70 à l'UQAR, un organisme qui s'appelait DINONGA s'occupait des liens entre l'Université et le continent africain. Dans une langue africaine, le mot DINONGA veut dire « entraide ». Des étudiants africains avaient mis sur pied l'organisme, avec Rosaire Dionne.

L'UQAR, c'est aussi **Boucar Diouf**, du Sénégal, diplômé en océanographie, et un humoriste de grand talent. C'est **John Kabano**, diplômé en éducation et intervenant en éducation au Rwanda. C'est **Yacouba Cissé**, de la Côte d'Ivoire, diplômé en gestion des ressources maritimes, qui enseigne à l'Université d'Ottawa. C'est **Abdoul Aziz Niang**, originaire du Sénégal, diplômé en gestion des ressources maritimes et qui travaille pour le MAPAQ aux Îles-de-la-Madeleine. C'est **Augustin Épenda**, diplômé en développement régional et maintenant professeur en développement régional à l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue. →



Une fête africaine n'a jamais lieu sans quelques bouchées pour se régaler!



Étudiants internationaux
Nouveaux représentants

L'Association des étudiants internationaux de l'UQAR vient d'élire une nouvelle équipe à son conseil d'administration. On y retrouve **René Nyanutse**, du Togo (Gestion des ressources maritimes), **Laurent Mérisier**, d'Haïti (Gestion des ressources maritimes), **Mohammed Chbaik**, du Maroc (Génie), **Sandrine Noury**, de France (Gestion des ressources maritimes), et **Aliou Faye**, du Sénégal (Océanographie). Mohammed Chbaik est le président de l'Association, dont l'objectif premier est de participer à l'intégration des étudiants et étudiantes qui proviennent de différents pays du monde, en collaboration avec les Services aux étudiants de l'UQAR. En mars, l'équipe souhaite participer aux activités de la Semaine de la francophonie ainsi qu'à une journée de familiarisation avec la Sûreté du Québec, le 9 mars. L'aménagement du petit local de l'Association, au E-055, fait partie des priorités.

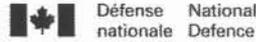
Suite de la page 8

Nous avons aussi parmi nos professeurs à l'UQAR quelques-uns qui sont d'origine africaine : **Jeanne-Marie Rugira**, en psychosociologie, **Amadou Diop**, en génie, **Lucien Adambounou**, en biologie, **Adolphe Adihou**, en éducation, et, à Lévis, **Roger Zaoré**, en administration.

Plusieurs étudiants et professeurs de l'UQAR ont aussi établi des contacts avec le continent africain. Pensons ici à **Lisa Arseneault**, une étudiante qui est en train de préparer un voyage au Bénin, pour l'été prochain. Cette Gaspésienne travaille aussi à produire un film sur la présence des étudiants internationaux à Rimouski. Il y a aussi un professeur en éducation, **Sarto Roy**, qui travaille sur un projet pour informatiser les classes du primaire en milieu rural au Sénégal.

Il faut souligner aussi le travail d'une équipe en éducation, autour de **Pauline Côté** et de **Jeanne-Marie Rugira**, qui s'occupe d'organiser un colloque à Kigali, au Rwanda, en 2006, sur les outils pédagogiques à développer pour l'avenir de ce pays, dans le contexte des événements bouleversants qui ont été vécus en 1994.

Nous en avons oublié ? L'objectif, ici, était simplement de donner quelques exemples sur les liens qui unissent l'UQAR au continent africain. Et pour parodier le chanteur Michel Rivard, nous sommes tous « ni tout à fait noirs, ni tout à fait blancs »...



Défense nationale / National Defence



Être reconnu fait toute la différence

Êtes-vous prêt à entreprendre une carrière différente ? Au sein du Groupe des services de santé des Forces canadiennes, vous aurez le privilège de soigner les hommes et les femmes qui servent notre pays.

Nous recherchons en ce moment des étudiants et des diplômés en :

- médecine
- sciences infirmières
- physiothérapie
- pharmacologie
- travail social

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec nous dès aujourd'hui.

Recognition makes all the difference

Ready for a healthcare career with a difference? With Canadian Forces Health Services Group, you'll enjoy the distinction of caring for those who serve our country.

We are currently seeking students and graduates in:

- Medicine
- Nursing
- Physiotherapy
- Pharmacy
- Social Work

To learn more, contact us today.

Découvrez vos forces dans les Forces canadiennes.
 Strong. Proud. Today's Canadian Forces.



1 800 856-8488
 www.forces.gc.ca



Chaire de recherche du Canada en développement régional (innovation et savoir)



Titulaire : David Doloreux

Création de la chaire: juin 2004

Mission : Mieux comprendre les enjeux et problèmes auxquels les régions sont confrontées dans l'économie du savoir. Obtenir une

meilleure connaissance de la dynamique spatiale de l'économie de ces régions. Élaborer et proposer des outils d'aide au développement.

Le programme s'oriente autour de trois axes de recherche : Dynamiques territoriales et mutations économique ; Innovation, dynamiques productives et territoires ; Politiques régionales d'innovation. La chaire entend poursuivre des études sur différentes régions au Québec et au Canada, et ailleurs, notamment en Europe et dans les pays nordiques.

Provenance des fonds :

- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH) 100 000 \$ par année sur cinq ans
- Fondation canadienne de l'innovation (FCI) (500 000 \$, 50% du fédéral, 50% du provincial)

Partenaires : Les activités se déroulent en collaboration avec Bruno Jean, titulaire de la Chaire de recherche du Canada en développement rural, et Stève Dionne, professionnel de recherche, du Centre de Recherche sur le Développement Territorial (CRDT).

Entrevue avec David Doloreux

Votre chaire de recherche est encore dans sa première année d'existence, mais quels sont les principaux dossiers sur lesquels vous travaillez?

Il est trop tôt pour tirer un bilan, mais beaucoup d'activités ont été lancées depuis le démarrage. D'abord, deux projets de recherche ont été soumis aux Conseil de recherches en science humaines du Canada et au Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC).

Le premier porte sur les industries de

service à haute concentration de savoir dans la dynamique des systèmes régionaux d'innovation au Canada. On parle ici des services professionnels, scientifiques et techniques, des technologies de communications, de l'ingénierie, etc. Les objectifs sont de mieux comprendre le rôle de ces industries dans l'économie du savoir et d'analyser leur impact au sein des régions canadiennes. Cette recherche est réalisée en collaboration avec des chercheurs de l'Université Laval, de l'INRS-UCS et de Industrie Canada.

Le second projet compare des régions innovantes en milieux périphériques : les régions du Bas Saint-Laurent, de Tromsø (Norvège) et de Blekinge (Suède) sont comparées. L'objectif est de mieux comprendre comment se manifeste une région innovante dans la périphérie et l'impact du contexte institutionnel régional et national dans le support aux innovations dans ces régions.

Il y a d'autres projets à l'horizon ?

Outre ces projets en évaluation, la chaire a reçu une commandite majeure de 50 000 \$ du Ministère du Développement Économique et Régional et Recherche (MDERR). Le projet intitulé « Innovation, dynamiques régionales et pratiques institutionnelles et sociales dans la région de La Pocatière » a pour objectif d'identifier les principaux déterminants de l'héritage singulier du milieu pocatois et de voir si un modèle original de développement, en milieu principalement rural et non métropolitain, peut être systématisé en partant du cas de La Pocatière. Ce projet est réalisé en collaboration avec Stève Dionne et Bruno Jean. L'étude en question débouchera sur une monographie qui sera publiée en 2006.

Par ailleurs, nous avons démarré en janvier 2005 une recherche sur l'innovation territoriale et l'industrie maritime au Québec. Il s'agit d'un projet qui a reçu un financement partiel de l'UQAR et des Chaires de recherche du Canada. Il porte sur l'impact relatif des institutions locales dans la création des conditions favorables au développement d'un agglomérat d'entreprises dans le domaine maritime. De plus, il évalue l'impact des politiques de développement dans l'industrie maritime et il la compare à d'autres cas internationaux, en Norvège, en Allemagne et aux Pays-Bas.

Dans les suites de votre stage post-doctoral en Suède, l'an dernier, vous avez aussi participé à plusieurs activités ces derniers mois ?

Oui. En tant que titulaire de la chaire, j'ai publié huit articles scientifiques avec comité de lecture dans des revues internationales en développement régional (*Regional Studies*, *European Planning Studies*, *Géographie*, *Économie et Sociétés*) et en management (*European Journal of Innovation Management* et *Technology in Society*). J'ai également défendu un rapport de recherche publié par l'Université des Nations Unies et publié quatre chapitres de livre dans des collectifs.

J'ai été actif aussi au plan des communications scientifiques et des conférences, au Congrès des sciences régionales européennes (Portugal), à celui de l'Association des Science régionales de langue française (Belgique), au Congrès GLOBELICS (Chine), et finalement, au Congrès sur les logiques spatiales de l'innovation, à Bordeaux. Par ailleurs, j'ai été sollicité comme professeur invité à dispenser un séminaire thématique sur l'innovation et le développement régional à l'Université de Kiel, en Allemagne.

De plus, j'ai participé à une mission au nouveau Centre de recherche CIRCLE à l'Université de Lund, en Suède. Il s'agissait de recueillir des données inédites sur les activités d'innovation des entreprises régionales en Suède à partir de l'enquête de la Community Innovation Survey.

En abordant de front la question du savoir et de l'innovation, quelle contribution pensez-vous que la chaire peut avoir dans le développement régional au Québec?

La chaire permettra de poser un regard original sur ces questions. D'abord, elle élargit la connaissance sur les fondements théoriques et conceptuels de l'innovation et du développement régional. En effet, nous cherchons à comparer les différents concepts, notamment ceux des systèmes d'innovation et des *clusters*, ces concentrations d'entreprises indépendantes dans un même secteur géographique, afin d'étudier s'ils sont porteurs dans les régions périphériques. Cette réflexion permettra de reconstruire et d'évaluer les éléments de base de ces concepts.



Les étudiants de l'UQAR intensifient leurs moyens de pression

Les étudiants et étudiantes de l'UQAR intensifient leurs moyens de pression suite aux compressions de 103 M \$ du gouvernement Charest dans le programme de Prêts et Bourses. Depuis la journée de levée des cours du mardi 18 janvier, plusieurs comités ont été formés afin d'organiser plusieurs actions en crescendo et ce jusqu'au dépôt du prochain budget provincial, au mois de mars.

Tous les jours, plus de 60 fax sont envoyés aux différents députés et ministres. Une série de lettres d'opinion écrites par des étudiants de l'UQAR sont envoyées dans les médias locaux, tels le *Mouton Noir* et le *Progrès-Écho*, pour exprimer le mécontentement généralisé de la population étudiante. Un kiosque à l'Atrium a été installé dans la semaine du 24 janvier pour permettre aux étudiants de signer une lettre qui sera envoyée aux ministres concernés. Ainsi, plus de 1400 lettres seront postées jusqu'au prochain dépôt du budget.

Un kiosque est installé à l'Atrium où les étudiants peuvent téléphoner gratuitement aux bureaux des ministres et députés régionaux afin de signaler leur désaccord avec les politiques du Gouvernement libéral en matière d'éducation. De plus, les étudiants sont invités à envoyer régulièrement aux dirigeants politiques un message de contestation sous forme de courriel. L'envoi se fait facilement et automatiquement à partir du site Internet de la FEUQ. Les étudiants sont invités à inscrire leur nom et adresse électronique à l'adresse suivante :

[www.feuq.qc.ca/fr/index.php?pageName=lettre2_en]

Les étudiants promettent d'autres actions chocs jusqu'au dépôt du budget afin que leurs revendications soient entendues.

Suite de la page 10

La deuxième contribution est empirique. À partir d'études de cas de régions du Québec et d'ailleurs, nos travaux exploreront de manière concrète les caractéristiques et dynamiques des régions innovantes. Comment une région innovatrice arrive-t-elle à se manifester ?

Enfin, nous voulons fournir aux décideurs locaux des éléments systématiques qui aideront à juger de la portée des approches de développement propres aux régions innovatrices. Considérant que plusieurs régions du Québec et d'ailleurs mettent en place des plans stratégiques sur la promotion de l'innovation, les études de la Chaire pourront être utiles.

Et pour l'avenir, que peut-on prévoir?

Nous pourrions sans doute contribuer au débat théorique récent sur les façons d'expliquer, de nos jours, le développement régional fondé sur le savoir et l'innovation. Au niveau pratique, les études de la Chaire permettront d'éclairer les nouveaux enjeux publics et politiques sur la mise en œuvre d'actions-pilotes et de plans stratégiques pour la promotion de l'innovation dans les régions. Bien que l'innovation et l'apprentissage soient des facteurs évidents pour le développement des entreprises et des institutions, il est plus difficile de bien cerner ce que ça implique en matière de politiques de développement. Aucune piste de solution mur à mur n'existe, mais certains contextes sont plus favorables que d'autres. C'est ici que notre Chaire pour fournir une précieuse contribution.

En bref

MEXIQUE L'Académie des langues de Trois-Pistoles, dont les activités ont été officiellement lancées le 25 janvier dernier, réalise une première tournée de promotion d'importance au Mexique afin de faire connaître ses programmes d'initiation à la langue française et d'immersion en français. MM. **Maurice Vaney** et **Marcel Tremblay**, respectivement directeur des programmes et directeur du développement de l'Académie des langues de Trois-Pistoles, participent à deux salons éducatifs jusqu'au 5 mars. Dans un premier temps, ils représentent l'Académie à la foire **Édu-Canada**, tenue dans les villes de Mexico, Monterrey et Guadalajara. Parallèlement, ils prennent part à la foire du TEC de Monterrey, une tournée qui permettra de promouvoir les programmes de l'Académie auprès des étudiants d'une dizaine de campus universitaires mexicains. L'UQAR est associée à cette nouvelle Académie.

AFRIQUE Il existe un moteur de recherche très pertinent sur Internet pour obtenir des informations sur les différents pays africains. [www.isa-africa.com] Vous y trouverez des renseignements sur la culture, la gastronomie, la haute couture, la musique, l'économie, la presse, les partis politiques, les administrations, les ambassades, les gouvernements, le tourisme, les écoles... bref, tout sur les pays africains.

PRIX
TRAVAIL ÉTUDIANT

décerné lors de la remise des

20
AN S

PRIX
2005
D'EXCELLENCE

de l'administration publique du Québec

Le prix TRAVAIL ÉTUDIANT vise à reconnaître la qualité exceptionnelle d'un travail de recherche portant sur l'administration publique fait par une étudiante ou un étudiant dans le cadre de sa formation dans une université québécoise.

INSCRIVEZ-VOUS au concours du prix TRAVAIL ÉTUDIANT de l'Institut d'administration publique de Québec (IAPQ) et courez la chance de **GAGNER UN PRIX** de **800 \$**.

Il sera décerné au cours du gala des Prix d'excellence de l'administration publique québécoise qui se tiendra à Québec, le 8 novembre 2005, à la salle de bal du Hilton Québec.

INSCRIVEZ-VOUS SANS TARDER !

Date limite d'inscription
1^{er} MAI 2005

Renseignements complets sur le prix Travail étudiant
www.iapq.qc.ca



INSTITUT
D'ADMINISTRATION PUBLIQUE
DE QUÉBEC

Éducation
Québec

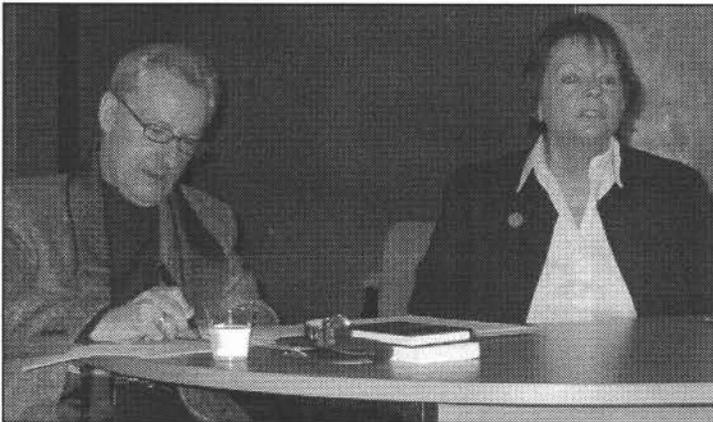


Madeleine Gagnon

La création littéraire et l'analyse de la littérature sont appelées à davantage d'échanges

Plus que jamais dans le monde de la littérature, fiction et réflexion bâtissent des ponts. Les créateurs et les analystes du domaine des belles-lettres sont appelés à travailler en conjonction. Et les étudiants en bénéficient.

C'est l'opinion de l'auteure **Madeleine Gagnon**, professeure invitée à l'UQAR, qui en discutait lors d'un rendez-vous littéraire organisé par le Département de lettres de l'UQAR, le 3 février dernier. L'écrivaine originaire d'Amqui était interviewée par le professeur Paul Chanel Malenfant.



Paul Chanel Malenfant et Madeleine Gagnon

Depuis 20 ou 30 ans, les départements de littérature des universités ont changé. Eux qui autrefois accueilleraient presque uniquement de fins analystes et décortiqueurs de la chose littéraire, se sont largement ouverts aux phénomènes de la création. « Même une auteure de prestige comme Marie-Claire Blais n'aurait pas été embauchée par une université il y a 20 ans », affirme Mme Gagnon. Tranquillement, les universités ont ouvert les portes de l'enseignement aux poètes, romanciers et auteurs de théâtre, tous adeptes de la fiction mise en scène par les mots. Ces écrivains ont apporté un souffle nouveau dans les programmes d'études en lettres, en offrant par exemple aux étudiants des cours en création littéraire, chose impensable autrefois. Les universités ont aussi tendu l'oreille à la parole des autodidactes savants. En même temps, les créateurs n'hésitent plus autant qu'autrefois à se confronter aux professeurs et étudiants universitaires, ni à fréquenter les bibliothèques.

C'est bon signe pour la littérature, estime Madeleine Gagnon. « Les grands écrivains de ce monde sont des gens qui ont à la fois un bon potentiel créateur et de bonnes connaissances théoriques de la chose littéraire. Rimbaud était non seulement un grand poète, mais aussi un érudit, qui savait lire le latin et le grec. Au Québec, peu de gens connaissent à fond la littérature québécoise comme Victor-Lévy Beaulieu, même s'il a peu fréquenté les milieux universitaires. » Bref, l'ignorance ne fait pas de grands écrivains.

Pour mieux appréhender le monde actuel, où les connaissances sont souvent dispersées, éclatées, il est important de sensibiliser les étudiants d'aujourd'hui autant à la création qu'à l'analyse, affirme Madeleine Gagnon. « Je dirais même qu'il faut explorer diverses formes d'expression pour bien connaître la sienne. Personnellement, je me concentre sur l'écriture. Ça prend de la patience, c'est un tis-

sage constant. Écrire, c'est comme voler du temps au temps normal. Ça a toujours fait partie de ma vie et je n'ai jamais eu l'angoisse de la page blanche. Mais j'ai aussi besoin d'explorer le dessin, la musique, la philosophie, etc. C'est bon pour l'esprit. »

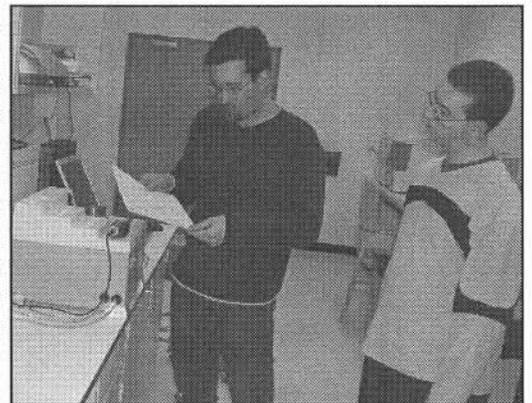
Par sa constance dans l'écriture, Madeleine Gagnon fait partie des auteurs qui donnent de l'enracinement, du tempérament à la culture d'une région, d'un pays. Elle a publié récemment une histoire de la ville d'Amqui, son lieu d'origine, avec les photos de Michel Dompierre. Dans la série *Écrire*, aux Éditions Trois-Pistoles, elle a proposé une réflexion sur sa relation à l'écriture, intitulée *Mémoires d'enfance*.

Parmi ses autres livres, on compte : *Le chant de la terre*, *Le vent majeur*, *Pensées du poème*, *Le deuil du soleil*, *Femmeros*, *Les femmes et la guerre*, *Au cœur de la lettre*, etc. Elle a présenté de nombreux textes sur les ondes radiophoniques de Radio-Canada. Rappelons qu'elle a été la lauréate du Prix David, en 2002.

Mario Bélanger

Stage en géologie marine à l'UQAR pour un élève de Mont-Joli

Joniel Tremblay, un jeune de Seconde V de la polyvalente Le Mistral, de Mont-Joli, voulait voir de ses propres yeux ce que faisait un géologue marin dans une journée typique de travail. Le 10 février dernier, il a pu le vérifier par lui-même, dans le



Guillaume St-Onge et Joniel Tremblay

cadre d'une journée de stage à l'UQAR, en compagnie d'un spécialiste, **Guillaume St-Onge**, de l'ISMER.

Après une brève introduction sur les différentes méthodes de carottage et de sondage des fonds marins, Joniel a pu observer des carottes sédimentaires, des images de microfossiles marins au microscope électronique à balayage. Il a fait le tour des instruments utilisés dans le laboratoire de géologie marine de l'ISMER, comme le compteur laser de particules (voir photo). « Il m'a également aidé dans mes recherches, explique le professeur St-Onge, en essayant d'identifier, à l'aide d'un logiciel de traitement d'image, des structures sédimentaires associées à des catastrophes naturelles telles que des crues ou des séismes à partir d'images obtenues au CAT-scan (scanneur, comme dans les hôpitaux) de séquences sédimentaires. »

La bibliothèque de l'UQAR accroît ses services de lecture et d'impression en braille

Grâce à une entente avec l'Association des personnes handicapées visuelles du Bas-Saint-Laurent et avec le Centre de réadaptation L'Interaction, l'UQAR est maintenant dépositaire d'un nouveau Guide de grammaire et de conjugaison en braille.

Produit par Formation Clef Mitis/Neigette, grâce au travail de Mme **Corinne Pellevoizin** et M. **Pierre-Paul Richard**, ce nouveau guide s'adresse aux lectrices et lecteurs de braille qui souhaitent réviser des notions de base en grammaire française et en conjugaison des verbes.

Dorénavant, les utilisateurs pourront se rendre au deuxième étage de la bibliothèque de l'UQAR (J-305) pour profiter des différents services d'aide à la lecture et à l'impression en braille : deux postes d'ordinateurs dans un laboratoire adapté, télévision-neuse, logiciel d'aide à la lecture et à l'écriture Wynn-Wizard, synthèse vocale, plage tactile, embosseuse de documents recto-verso, etc.

« Ces services s'adressent non seulement aux étudiants de l'UQAR, mais à toutes les personnes de la région qui vivent avec une différence visuelle », explique Mme **Annie Duchesne**, des Services aux étudiants de l'UQAR, qui est la responsable de ces services auprès des utilisateurs. L'an dernier, une quarantaine de personnes ont utilisé de tels services.



Devant, **Annie Duchesne**, responsable des services d'aide pour besoins particuliers de l'UQAR, et deux utilisateurs des services en braille, Mme **Huguette Proulx** et M. **Laurédan Pinel**. Derrière : les deux concepteurs de la nouvelle grammaire, Mme **Corinne Pellevoizin** et M. **Pierre-Paul Richard**, ainsi que Mme **Lucille Roy**, coordonnatrice de la Formation Clef Mitis/Neigette, et Mme **Dany Lafontaine**, du Centre de réadaptation L'InterAction.

Les Jeux du commerce à Rimouski : un succès sur toute la ligne

« C'était la première fois que les Jeux du commerce se déroulaient hors des grands centres. Certains avaient des craintes, mais finalement, le bilan s'avère très positif sur toute la ligne. Plusieurs ont été surpris par le sérieux de notre démarche », estime le président du comité organisateur, **Frédéric Lee**. Une conférence de presse a eu lieu à l'UQAR le 8 février dernier afin de dresser un bilan final des 17^e Jeux du commerce qui se sont tenus à Rimouski du 7 au 10 janvier 2005.



Priscilla Fournier, étudiante en marketing, sera la coordonnatrice de la délégation de l'UQAR aux prochains Jeux du commerce, qui se dérouleront à l'Université Laval, à Québec, en janvier 2006.

Au total, c'est 1159 participants qui ont créé une merveilleuse fourmilière au cours de cette fin de semaine, en plus des 162 bénévoles et des dizaines de juges. Financièrement, le comité organisateur est fier de sortir de cette aventure avec un surplus budgétaire de **4117\$**, sur un budget total de 347 952 \$. Les profits seront remis à l'Association générale des étudiants de l'UQAR, au comité organisateur de 2006 (pour les Jeux qui se dérouleront à l'Université Laval) et à un organisme de la région, Centraide.

Ajoutons que 97% de l'argent investi dans les Jeux du commerce l'a été dans la région rimouskoise. De plus, les bandes de hockey utilisées pendant la fin de semaine



Dave Pouliot, Frédéric Lee, Valérie Gagnon et Jacques Lavoie, membres du comité organisateur, se disent bien fiers de leur performance.

(une valeur de 5600\$) seront remises en don à l'école Paul-Hubert.

« Le comité organisateur estime avoir accompli quelque chose de très grand pour la région, affirme Anne-Michèle Gagné, membre du comité organisateur. Chacun peut en être très fier. »

MB

En bref

EMPLOIS D'ÉTÉ ET EXPÉRIENCE Le gouvernement fédéral a lancé pour les jeunes étudiants et étudiantes le programme **Expérience emploi été 2005**. L'objectif est d'aider les étudiants à trouver des emplois pendant l'été et à acquérir les compétences, les connaissances et l'expérience de travail nécessaires afin de poursuivre leur cheminement de carrière. Le programme offre des subventions salariales aux employeurs des secteurs privé, public et sans but lucratif pour créer des emplois axés sur la carrière et les champs d'intérêt des jeunes de 15 à 30 ans qui sont aux études. Date limite pour présenter une demande : 1^{er} avril 2005. Renseignements : [www.jeunesse.gc.ca] ou 1-800-935-5555.

NOUVEAUX PROFS En janvier, Mme **Manon Savard** est entrée en fonction en tant professeure en géographie humaine de l'environnement au Département des sciences humaines. Aussi, au Campus de Lévis, Mme **Virginie Martel** deviendra, à compter du 1^{er} juin, professeure régulière en didactique du français au Département des sciences de l'éducation. Nous aurons l'occasion de vous les présenter.

DÉCÈS Nous avons le regret de vous informer du décès de Mme **Monique Isabel**, survenu à Rimouski le 7 février. Elle était la mère de Mme **Diane Bérubé**, auxiliaire d'enseignement au Département de biologie, chimie et sciences de la santé. Condoléances.

50 ANS ET PLUS Sur les 4941 étudiants inscrits à l'UQAR à l'hiver 2005, estime le Bureau du registraire, 223 sont âgés de 50 ans ou plus, soit 4,5%.

DÉVELOPPEMENT RURAL L'organisme **Développement et Paix** invite toute la population à venir rencontrer M. **Leonardo Toss**, de Porto Alegre (Brésil). Formateur en économie solidaire, M. TOSS nous parlera de **développement rural alternatif** dans sa région. Les thèmes du **Forum social mondial** et du **Mouvement des paysans sans terre** seront aussi abordés. Quand ? Le mercredi **23 février**, de 19h30 à 21h. Où ? Au Cégep de Rimouski (D-114). Entrée libre. Bienvenue !

DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL Jusqu'au 25 mars, les 18-30 ans peuvent participer à un grand concours mondial sur la question du **développement international**. **Comment peut-on bâtir un monde plus juste, plus prospère, plus équitable ?** Répondre à cette question peut valoir aux auteurs l'un ou l'autre des deux stages de sensibilisation qui sont offerts par Développement international Desjardins et Radio-Canada International. La valeur totale des prix est de **15 000 \$**. [www.RCInet.ca]

LAS VEGAS **Michel Gendron**, du Bureau du doyen des études de 1^{er} cycle, est l'un des premiers Québécois à avoir assisté au spectacle à grand déploiement « **Ka** », que le Cirque du Soleil présente à Las Vegas. Il a

vu le spectacle avant même le lancement officiel très médiatisé de janvier 2005. En effet, Michel était présent à Las Vegas, en décembre dernier, pour des vacances, et, avec sa copine, il a pu admirer l'impressionnant spectacle, lors d'une soirée avant-première. Voici ses commentaires : « C'est du **jamais vu** ! Difficile de mettre des mots ! Tout est extraordinaire : décors, effets visuels, musique, costumes... Certainement le spectacle le plus éclaté sur la planète. »

GÉNIE Une coalition d'associations de **diplômés des écoles de génie** du Québec a été formée, à l'initiative de l'ÉTS, afin de créer une banque ressources disponibles en génie. L'objectif est d'offrir des services pour venir en aide aux habitants des pays victimes du **tsunami**, dans l'océan Indien. Les diplômés en génie sont donc invités à s'enrôler dans cette cause humanitaire sans précédent. **Sylvie Carroll**, de l'Association des diplômés de l'UQAR, a lancé un appel à tous les diplômés en génie de l'UQAR. [www.coalitiongeniequebecasie.com]

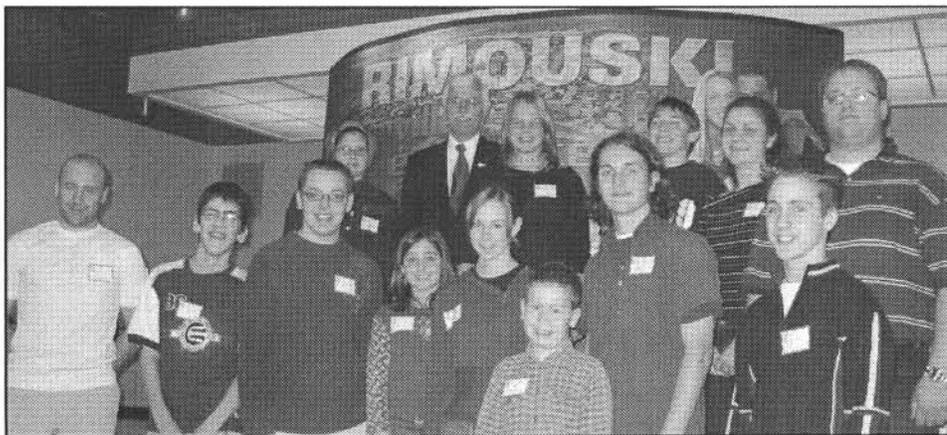
CÔTE-NORD Les étudiants qui s'inscrivent pour la première fois à l'université à la session d'automne 2005 et qui sont domiciliés dans la MRC de **Manicouagan**, sur la Côte-Nord, peuvent présenter leur dossier pour obtenir l'une des deux bourses, d'une valeur de 1000\$ par année pendant trois ans, offertes par la compagnie **Abitibi-Consolidated**, division Baie-Comeau. Les formulaires doivent être retournés au plus tard le 31 mars. Renseignements : (418) 296-3371 poste 7204.

JEU EXCESSIF Vous avez des problèmes avec le **jeu compulsif** ? Une thérapie vous est offerte. Composez 723-6655 ou, le soir, 722-6559.

QUÉBEC-FRANCE Pour une foule de petits renseignements pratiques sur le Québec, un site intéressant a été créé. Il s'adresse surtout aux Français qui désirent mieux connaître le Québec et les Québécois. [http://auquebec.free.fr]

POUVOIR Propos d'une autre époque ? **Voltaire** aurait écrit : « Jamais la nature humaine n'est si avilie que quand l'ignorance superstitieuse est armée du pouvoir »...

CHIENS Mon chien ? C'est un mélange de **danois** et de **chiwawa**... Ses parents sont séparés...



Rimouski, ville étudiante

Rimouski, ville étudiante ? Sur la photo, chaque école de Rimouski, de la maternelle à l'université, est représentée par un élève ou un étudiant. Le 10 février dernier, la Ville de Rimouski accueillait des représentants de l'ensemble des écoles de son territoire. Pour les jeunes, ce fut l'occasion de montrer la variété d'activités sociales et culturelles organisées dans chacune des écoles, mais aussi de signaler que les compressions du gouvernement dans le régime de prêts et bourses sont très mal acceptées...

Calendrier

- Mercredi **23 février** : LA BOMBE ATOMIQUE (1945), UN TOURNANT HISTORIQUE DÉCISIF, par **Jean-Claude Simard**, philosophe et chargé de cours en histoire des sciences à l'UQAR. Au Musée régional de Rimouski, à 19h30. Entrée libre. Bienvenue !
- Vendredi **25 février** : date limite pour l'abandon de cours sans mention d'échec au dossier universitaire et sans remboursement, à l'exception des cours intensifs pour lesquels l'abandon doit être fait avant le début des cours.
- **26 au 28 février** : Le **Noyau des étudiants en chimie (NEC)** de l'UQAR participe aux Jeux de chimie, qui ont lieu cette année à l'Université Laval. Une campagne de financement est en cours.
- **Du 27 février au 12 mars** : exposition de photos par le groupe IRIS, à la Galerie de l'UQAR.
- **28 février au 5 mars** : période de lecture (suspension des cours).
- Mercredi **2 mars** : CHANGEMENTS CLIMATIQUES ET IMPLICATION COMMUNAUTAIRE : DÉFIS DES ZONES CÔTIÈRES, par **Steve Plante**, professeur de développement régional à l'UQAR. Au Musée régional de Rimouski, à 19h30. Entrée libre.
- Du **8 au 18 mars** : Rendez-vous de la Francophonie.
- Mercredi **9 mars** : LES PRATIQUES DE SOINS PARENTALES : UNE QUESTION DE SIGNES ET DE SENS, par **Céline Pelletier**, professeure de sciences infirmières à l'UQAR. Au Musée régional de Rimouski, à 19h30. Entrée libre.
- Jeudi et vendredi **10 et 11 mars** : colloque La biologie dans tous ses états, « **Comprendre un monde en changement** », à l'UQAR, avec conférences, débat et session d'affichage. [www.uqar.qc.ca/regee/index.htm]
- Vendredi **11 mars** : Les intervenants du milieu participent au **Rendez-vous Agriculture et Ruralité 2005**. Cette activité organisée par la Chaire de recherche en développement rural se déroule à l'Hôtel Rimouski, de 10h à 16h. (418) 724-1648.
- Mercredi **16 mars** : journée Carrières et milieux de stages en éducation, à l'atrium, de 9h30 à 15h30.
- Mercredi **16 mars** : CITOYENNETÉ ET NATIONALITÉ DANS UN CONTEXTE DE MONDIALISATION, par **Bernard Gagnon**, professeur d'éthique à l'UQAR. Au Musée régional de Rimouski, à 19h30. Entrée libre. Bienvenue à tous !

M. Raymond Giguère, président de la campagne de Développement et Paix

M. Raymond Giguère, directeur du Collège de Rimouski, agit pour une deuxième année à titre de président d'honneur régional de la campagne de collecte de fonds de DÉVELOPPEMENT ET PAIX. Le thème de la campagne est « **Le monde a soif de justice!** ».

M. Giguère rappelle que : « La paix se bâtit avant tout sur la justice et la dignité qui prennent leur source dans l'autonomie des peuples. DÉVELOPPEMENT ET PAIX soutient des projets qui permettent aux personnes des

communautés moins favorisées de prendre en mains leur destinée. Considérons notre don à cette collecte annuelle comme un acte de justice ». L'an dernier, une somme de **81 567 \$** provenant de généreux donateurs a été amassée.

Pour l'ensemble du diocèse de Rimouski, l'objectif de cette année a été fixé à **90 000 \$**. Cette somme soutiendra financièrement des programmes d'agriculture, d'alphabétisation et de promotion de la

santé en Afrique, en Asie et en Amérique latine.

L'an dernier, grâce à l'appui de la population, DÉVELOPPEMENT ET PAIX a contribué à 348 projets de ce type dans 40 pays du Sud. La campagne de financement se déroulera sur tout le territoire jusqu'au 27 mars 2005.

Les dons peuvent être laissés ou postés au bureau régional situé au : 49, St-Jean-Baptiste Ouest, Local C-118, Rimouski (Québec), G5L 4J2. Un reçu pour usage fiscal sera émis pour tout don de 10 \$ ou plus. Un don peut aussi être versé en visitant les pages Web sécurisées de l'organisme à l'adresse [www.devp.org]. Renseignements : Isabelle Lavoie, 724-6908.



Isabelle Lavoie (animatrice régionale), M. Raymond Giguère (président d'honneur), M. Claude Racine (président du Conseil diocésain)

Perles et coquilles

Traduction français-japonais :

Homme marié : Téfoutu
 Homme trompé : Tékoku
 Homme divorcé : Tanana Takité
 Homme enragé : Yétisoké
 Homme enragé noir : Yékomfou

À la Galerie de l'UQAR, du 27 février au 12 mars

Exposition de photos :

La nature au rythme des saisons

Le groupe IRIS présente une exposition de photographies à la Galerie de l'UQAR du 27 février au 12 mars 2005. Sous le thème « **La nature au rythme des saisons** », cette exposition permettra de voir une mosaïque de photos illustrant les beautés de nos saisons. Le vernissage aura lieu le mercredi 2 mars 2005 à 19h.

IRIS est un groupe de personnes retraitées très actives qui pratiquent la photographie depuis quelques années. Les membres du groupe ont suivi un cours de base en photographie à l'UQAR avec M. **Blondin Lagacé**, maître-photographe. Depuis, pour parfaire leurs techniques, ils ont participé à des safaris-photos sur des sujets imposés et libres, sous la supervision de M. Lagacé.

Dans leur démarche, chaque membre du groupe a choisi un ou des champs d'intérêts afin de capter tout ce que la nature et l'environnement peuvent offrir. Quelques membres de l'Association des retraitées et retraités de l'UQAR se sont joints au groupe IRIS pour cette exposition.

Les personnes suivantes vont participer à cette exposition : pour le groupe IRIS : **Hermene Delage, Francine Dionne, Alice Fournier, Andrée Gagné, Claudette Guay, Jean-Marc Harel, Marièle Cantin, Gilbert Lebel, Hélène Lemieux et Gilles St-Louis** et pour l'Association des retraitées et retraités de l'UQAR : **Simone Fortin et Noëlla Isabel**.

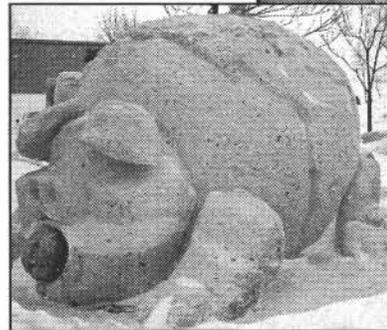
Le groupe IRIS et l'Association des retraitées et retraités de l'UQAR invitent les personnes intéressées à venir partager avec eux leur passion pour la photographie.

Renseignements : Hermene Delage, (418) 724-9715



Neige sculptée

Malgré les conditions de temps incertaines, les étudiants ont laissé aller leur imagination pour faire ressortir de la masse enneigée des formes propices aux contes de fée. Dans ces photos, prises par Jean-Luc Théberge, voici quelques-unes des sculptures de cette année ainsi que l'équipe gagnante du prix de popularité : la **Gang du 202**, qui a conçu le **Dragon**. Le deuxième prix est allé à l'équipe Biologie-Administration, avec le **Canot**. Et le **Cochon**, de l'équipe Les Cladocères, est arrivé troisième. Bravo !



UQAR-INFO

Journal de
l'Université
de Québec
à Rimouski

300, allée des Ursulines, Rimouski (Québec) G5L 3A1

UQAR-INFO est publié aux 15 jours par le Service des communications, bureau E-215, téléphone : (418) 723-1986, poste 1426; télécopieur : (418) 724-1869. Ce journal est distribué gratuitement à tous les membres de la communauté universitaire et aux personnes de l'extérieur qui en font la demande. Toutes les informations doivent nous parvenir au plus tard huit jours avant la parution. Les articles peuvent être reproduits avec indication de la source. Pour l'achat d'espaces publicitaires, veuillez contacter la rédaction.

Rédaction : Mario Bélanger, Jacques D'Astous (Lévis)
Montage : Richard Fournier
Photos : Mario Bélanger, Jean-Luc Théberge, Jacques D'Astous
Impression : Gervais Caron, imprimerie

ISSN 1711-4888 Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

Ligne info-programmes: 1-800-511-3382
Courrier électronique: UQAR@UQAR.QC.CA
Site INTERNET: HTTP://WWW.UQAR.QC.CA
Campus de Rimouski : (418) 724-1446
Campus de Lévis : (418) 833-8800
Rivière-du-Loup : (418) 862-5167
Gaspé : (418) 368-1860

La plupart des textes d'UQAR-Info paraissent sur le site Internet de l'UQAR [www.uqar.qc.ca]. Un fureteur, en bas de la page d'accueil, permet de retracer des textes à partir d'un simple mot-clé.